



SLOVENSKI STANDARD
oSIST prEN ISO 10781:2012
01-julij-2012

**Funkcionalni model za sistem elektronskih zapisov na področju zdravstva
(ISO/DIS 10781:2012)**

Electronic health record-system functional model (ISO/DIS 10781:2012)

Funktionales Modell für ein elektronisches Gesundheitsaktensystem (ISO/DIS
10781:2012)

Modèle fonctionnel d'un système de dossier informatisé de santé (ISO/DIS 10781:2012)

Ta slovenski standard je istoveten z: prEN ISO 10781

ICS:

35.240.80

Uporabniške rešitve IT v
zdravstveni tehniki

IT applications in health care
technology

oSIST prEN ISO 10781:2012

en,fr,de

EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM

DRAFT
prEN ISO 10781

April 2012

ICS 35.240.80

Will supersede EN ISO 10781:2009

English Version

Electronic health record-system functional model (ISO/DIS 10781:2012)

Modèle fonctionnel d'un système de dossier informatisé de
santé (ISO/DIS 10781:2012)

Funktionales Modell für ein elektronisches
Gesundheitsaktensystem (ISO/DIS 10781:2012)

This draft European Standard is submitted to CEN members for parallel enquiry. It has been drawn up by the Technical Committee CEN/TC 251.

If this draft becomes a European Standard, CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

This draft European Standard was established by CEN in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.

Recipients of this draft are invited to submit, with their comments, notification of any relevant patent rights of which they are aware and to provide supporting documentation.

Warning : This document is not a European Standard. It is distributed for review and comments. It is subject to change without notice and shall not be referred to as a European Standard.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

Contents

Page

Foreword.....	3
---------------	---

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST EN ISO 10781:2015

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/e6529e92-3023-42a2-b366-12726b6ac7f1/sist-en-iso-10781-2015>

Foreword

This document (prEN ISO 10781:2012) has been prepared by Technical Committee ISO/TC 215 “Health informatics” in collaboration with Technical Committee CEN/TC 251 “Health informatics” the secretariat of which is held by NEN.

This document is currently submitted to the parallel Enquiry.

This document will supersede EN ISO 10781:2009.

Endorsement notice

The text of ISO/DIS 10781:2012 has been approved by CEN as a prEN ISO 10781:2012 without any modification.

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST EN ISO 10781:2015

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/e6529e92-3023-42a2-b366-12726b6ac7f1/sist-en-iso-10781-2015>



DRAFT INTERNATIONAL STANDARD ISO/HL7 DIS 10781

ISO/TC 215

Secretariat: **ANSI**Voting begins on
2012-04-26Voting terminates on
2012-09-26

INTERNATIONAL ORGANIZATION FOR STANDARDIZATION • МЕЖДУНАРОДНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ПО СТАНДАРТИЗАЦИИ • ORGANISATION INTERNATIONALE DE NORMALISATION

Electronic Health Record-System Functional Model, Release 2.0 (EHR FM)

Modèle fonctionnel d'un système de dossier informatisé de santé (MF S-DIS), publication 2.0

[Révision de la première édition (ISO/HL7 10781:2009)]

ICS 35.240.80

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST EN ISO 10781:2015

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/e6529e92-3023-42a2-b366-12726b6ac7f1/sist-en-iso-10781-2015>

ISO/CEN PARALLEL PROCESSING

This draft has been developed within the International Organization for Standardization (ISO), and processed under the **ISO-lead** mode of collaboration as defined in the Vienna Agreement.

This draft is hereby submitted to the ISO member bodies and to the CEN member bodies for a parallel five-month enquiry.

Should this draft be accepted, a final draft, established on the basis of comments received, will be submitted to a parallel two-month approval vote in ISO and formal vote in CEN.

THIS DOCUMENT IS A DRAFT CIRCULATED FOR COMMENT AND APPROVAL. IT IS THEREFORE SUBJECT TO CHANGE AND MAY NOT BE REFERRED TO AS AN INTERNATIONAL STANDARD UNTIL PUBLISHED AS SUCH.

IN ADDITION TO THEIR EVALUATION AS BEING ACCEPTABLE FOR INDUSTRIAL, TECHNOLOGICAL, COMMERCIAL AND USER PURPOSES, DRAFT INTERNATIONAL STANDARDS MAY ON OCCASION HAVE TO BE CONSIDERED IN THE LIGHT OF THEIR POTENTIAL TO BECOME STANDARDS TO WHICH REFERENCE MAY BE MADE IN NATIONAL REGULATIONS.

RECIPIENTS OF THIS DRAFT ARE INVITED TO SUBMIT, WITH THEIR COMMENTS, NOTIFICATION OF ANY RELEVANT PATENT RIGHTS OF WHICH THEY ARE AWARE AND TO PROVIDE SUPPORTING DOCUMENTATION.

© International Organization for Standardization, 2012

© Health Level Seven (HL7) Standards, 2012

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

SIST EN ISO 10781:2015

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/e6529e92-3023-42a2-b366-12726b6ac7f1/sist-en-iso-10781-2015>

Copyright notice

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized otherwise in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, or posting on the Internet or an Intranet, without prior written permission.

Permission can be requested from either ISO or HL7 at the respective address below:

ISO copyright office
Case postale 56 • CH-1211 Geneva 20
Tel. + 41 22 749 01 11
Fax + 41 22 749 09 47
E-mail copyright@iso.org
Web www.iso.org

Health Level Seven, Inc.
Standards Publishing Department
3300 Washtenaw Avenue, Suite 227
Ann Arbor, MI 48104
USA
E-mail hq@hl7.org
Web www.hl7.org

Reproduction or use may be subject to royalty payments or licensing agreements.

Violators may be prosecuted.

Published in Switzerland.

Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

International Standards are drafted in accordance with the rules given in the ISO/IEC Directives, Part 2.

The main task of technical committees is to prepare International Standards. Draft International Standards adopted by the technical committees are circulated to the member bodies for voting. Publication as an International Standard requires approval by at least 75 % of the member bodies casting a vote.

A pilot project between ISO and Health Level Seven, Inc. (HL7) has been formed to develop and maintain a group of ISO/HL7 standards in the field of medical devices as approved by Council resolution 7/2002. Under this pilot project, HL7 is responsible for the development and maintenance of these standards with participation and input from ISO member bodies.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this International Standard may be the subject of patent rights. Neither ISO nor HL7 shall be held responsible for identifying any or all such patent rights.

ISO/HL7 10781 was prepared by HL7 and Technical Committee ISO/TC 215, *Health informatics*, in parallel with its approval by the ISO member bodies.

This second edition cancels and replaces the first edition (ISO/HL7 10781:2009), which has been technically revised.

HL7 EHR Work Group

Electronic Health Record-System Functional Model, Release 2.0 May 2012

Chapter One: iTeH STANDARD PREVIEW (standards.itech.ai) Overview

[SIST EN ISO 10781:2015](https://standards.itech.ai/catalog/standards/sist/e6529e92-3023-42a2-b366-12726b6ac7f1/sist-en-iso-10781-2015)

<https://standards.itech.ai/catalog/standards/sist/e6529e92-3023-42a2-b366-12726b6ac7f1/sist-en-iso-10781-2015>

Gary Dickinson
Co-Chair, HI7 EHR Work Group
CentriHealth

Don Mon PhD
Co-Chair, HI7 EHR Work Group
Research Triangle Institute International

John Ritter
Co-Chair, HI7 EHR Work Group
Centers for Disease Control and Prevention, National Center for Health Statistics

Helen Stevens Love
Co-Chair, HI7 EHR Work Group
Gordon Point Informatics, Ltd.

Patricia Van Dyke
Co-Chair, HI7 EHR Work Group
The ODS Companies, Delta Dental Plans Association

HL7® EHR Standard, © 2012 Health Level Seven®, Inc. ALL RIGHTS RESERVED. The reproduction of this material in any form is strictly forbidden without the written permission of the publisher.

HL7 and Health Level Seven are registered trademarks of Health Level Seven, Inc. Reg. U.S. Pat & TM Off